

ZMLUVA O SPOLUPRÁCI **č. AF3-21/2024**

uzatvorené podľa ust. §269 ods. 2 zák. č. 513/1991 v platnom znení, v zmysle ust. § 65 a násl. zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zmluva“)

1. Múzeum mesta Bratislavy

Zriadené Zriaďovacou listinou Hl. mesta SR Bratislavy č. 746/2009 ako príspevková organizácia Hl. mesta SR Bratislavy.

Sídlo: Radničná 1, 815 18 Bratislava

Štatutárny zástupca: Mgr. Zuzana Palicová, riaditeľka

Zodpovedný zamestnanec vo
veciach realizácie zmluvy: PhDr. Viera Majchrovičová, vedúca oddelenia
dokumentácie

IČO:

DIČ:

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

Kontakt:

(ďalej len “MMB”)

2. Ústav hudobnej vedy SAV, v. v. i.

Sídlo:

Štatutárny zástupca: prof. PhDr. Hana Urbancová, DrSc., riaditeľka

Zodpovedný zamestnanec vo
veciach realizácie zmluvy: PhDr. Eva Veselovská, PhD.

IČO:

DIČ:

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

IBAN:

Kontakt:

(ďalej ako „Ústav hudobnej vedy SAV“)

(ďalej len spoločné označenie „zmluvné strany“)

Preambula

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že údaje uvedené v záhlaví tejto zmluvy sú pravdivé a aktuálne a zaväzujú sa vzájomne bez meškania oznámiť druhej zmluvnej strane každú zmenu, ktorá by mohla mať vplyv na plnenie zmluvných záväzkov. Sú si vedomí, že pri neoznámení takejto skutočnosti budú znášať následky, ktoré môžu druhej zmluvnej strane z neznalosti týchto údajov vzniknúť.
2. Zmluvné strany berú na vedomie, že táto zmluva má povahu zmiešanej zmluvy.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú spôsobilé na právne úkony v plnej miere a prejavujú vôľu uzavrieť zmluvu o spolupráci (ďalej len zmluva) v nasledovnom znení.

Článok I

Predmet Zmluvy

1. Predmetom tejto Zmluvy je vymedzenie práv a povinností zmluvných strán na príprave, realizácii a prezentácii, ako i o podmienkach spolupráce na realizácii **medzinárodnej interdisciplinárnej konferencii Local Elements - Transregional Connections: Medieval and Early Modern Age Culture and Education in Central Europe**, ktorá sa bude konať 11. 3. – 13. 3. 2024 v Slovenskej národnej galérii, Riečna 1, 815 13 Bratislava.
2. Predmetom tejto zmluvy je zverejnenie stredovekých hudobných fragmentov MMB špecifikovaných v Prílohe č. 1 tejto zmluvy v databáze **Slovak Early Music Database/Cantus Planus in Slovacia** <http://cantus.sk>, ktorú spravuje Ústav hudobnej vedy SAV a na účel propagácie medzinárodnej interdisciplinárnej konferencie.
3. Zmluvné strany sa zaväzujú počas platnosti a účinnosti tejto Zmluvy navzájom spolupracovať za účelom naplnenia predmetu podľa bodu 1 tohto článku za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve.
4. Každá zmluvná strana zodpovedá výlučne sama za záväzky a právne vzťahy, do ktorých vstúpi vo vzťahu k iným fyzickým, či právny osobám, pokiaľ v tejto Zmluve nie je dohodnuté inak.
5. Záväzky a právne vzťahy, ktoré by sa akýmkoľvek spôsobom dotýkali druhej strany musia byť druhou stranou písomne odsúhlasené.

Článok II

Doba plnenia

1. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú – do doby úplného splnenia predmetu tejto Zmluvy a vysporiadania všetkých záväzkov z nej vyplývajúcich a začína plynúť dňom nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy.
2. Zmluvný vzťah sa bude realizovať na spoločnom podujatí medzinárodnej interdisciplinárnej konferencii podujatiach v dňoch: **11. 3. – 13. 3. 2024**.

Článok III

Záväzky a práva zmluvných strán

1. Záväzky a práva Ústavu hudobnej vedy SAV:
 - a) Zabezpečiť realizáciu podujatia ako hlavný usporiadateľ v termíne 11. 3. – 13. 3. 2024;
 - b) Zverejniť logo MMB ako partnera konferencie na plagátoch konferencie, v konferenčnom bulletine, na plagáte z koncertu (Katedrála sv. Sebastiana, 12. 3. 2024, 19:00), ktorý je sprievodným podujatím konferencie (podľa bodu 1, Článok I)
 - c) Uverejniť pôvod obrazových záznamov MMB podľa bodu 1 článku V tejto Zmluvy.
 - d) Poskytnúť MMB prístup k databáze **Slovak Early Music Database/Cantus Planus in Slovacia** <http://cantus.sk>.
2. Záväzky a práva MMB:
 - a) Poskytnúť rukopisy stredovekých fragmentov na bádanie v priestoroch knižnice MMB;

- b) Poskytnúť obrazové záznamy vybraných rukopisov stredovekých fragmentov (ďalej len „obrazové záznamy“) do databázy Slovak Early Music Database/Cantus Planus in Slovakia;
- c) Poskytnúť obrazové záznamy na účel propagácie konferencie: na propagačný materiál, webovú stránku a sociálne siete Ústavu hudobnej vedy SAV a do bulletinu z konferencie.
- d) V termíne 12. 3. 2024 medzi 15:30 – 17:00 zabezpečiť kurátorský výklad pre účastníkov konferencie v Expozícii dejín mesta v Starej radnici;
- e) Poskytnúť účastníkom konferencie publikáciu 140 rokov MMB v počte 15 ks v slovenskom a 15 ks v anglickom jazyku.

Článok IV **Platobné a finančné podmienky**

- 1. Zmluvné strany sa dohodli na bezodplatnej spolupráci.
- 2. Zmluvné strany sa dohodli na bezodplatnom udelení licencie na obrazové záznamy.

Článok V **Licencia**

- 1. MMB bezodplatne udeľuje nadobúdateľovi nevýhradný súhlas na použitie obrazových záznamov podľa bodu 2 Článku I a Prílohy č. 1 a Ústav hudobnej vedy SAV sa zaväzuje uviesť ich pôvod a to nasledovne: **Foto: Múzeum mesta Bratislava/ Photo: Bratislava City Museum, Slovakia.**
- 2. MMB udeľuje Ústavu hudobnej vedy SAV licenciu podľa bodu 1 tohto článku zmluvy bez územného obmedzenia jednorazovo, a to na čas nevyhnutný na dosiahnutie účelu tejto zmluvy.
- 3. MMB neudeľuje Ústavu hudobnej vedy SAV súhlas na udelenie sublicencie tretej osobe v súlade s bodom 1 tohto článku zmluvy.
- 4. V prípade, že Ústav hudobnej vedy SAV bude chcieť obrazové záznamy použiť na akýkoľvek iný účel, môže tak urobiť len na základe predchádzajúceho písomného súhlasu MMB.
- 5. Akékoľvek iné, resp. ďalšie použitie obrazových záznamov bez predchádzajúceho písomného súhlasu MMB je porušením zmluvných podmienok.
- 6. V prípade, že Ústav hudobnej vedy SAV má záujem o iný, resp. ďalší spôsob použitia obrazových záznamov, je vopred povinný písomne požiadať MMB o osobitný súhlas, čo bude predmetom samostatnej novej zmluvy.

Článok VI **Ukončenie Zmluvy**

Túto Zmluvu je možné ukončiť:

- a) Uplynutím doby, na ktorú bola uzavretá;
- b) Písomnou dohodou zmluvných strán.

Článok VII

Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením plného znenia tejto zmluvy v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
2. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
3. Zmeniť alebo doplniť obsah tejto zmluvy je možné len formou očíslovaných dodatkov v písomnej forme, ktoré nadobudnú platnosť podpisom oprávnených zástupcov oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
4. Táto zmluva je vyhotovená v piatich (5) rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých Ústav hudobnej vedy obdrží dve (2) a MMB tri (3) vyhotovenia.
5. Ak niektoré ustanovenia tejto zmluvy nie sú celkom alebo sčasti účinné alebo neskôr stratia účinnosť, nie je tým dotknutá platnosť ostatných ustanovení. Namiesto neúčinných ustanovení sa použije v súlade s bodom 5 tohto článku právna úprava, ktorá sa čo najviac približuje zmyslu a účelu tejto zmluvy a následne v danej veci zmluvné strany čo najskôr uzatvoria platný dodatok podľa bodu 3 tohto článku.
6. Vo veciach neupravených touto zmluvou sa zmluvný vzťah spravuje príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a ďalšími súvisiacimi všeobecne záväznými právnymi predpismi SR.
7. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, zmluva bola uzatvorená slobodne a vážne, a na znak súhlasu ju zmluvné strany vlastnoručne podpísali.

Prílohy:

Príloha č. 1: Zoznam obrazových záznamov

V Bratislave, dňa12.02.2024...

V Bratislave, dňa14.02.2024.....

.....
Mgr. Zuzana Palicová
riaditeľka Múzea mesta Bratislavy

.....
prof. PhDr. Hana Urbancová, DrSc.
riaditeľka Ústavu hudobnej vedy SAV

Zoznam obrazových záznamov

Zoznam obrazových záznamov stredovekých notovaných zlomkov, určených na obhliadku v rámci exkurzie v MMB dňa 12. 3. 2024 a určených na import do databázy Slovak Early Music Database (<http://cantus.sk>):

Evid. číslo	Sopko	Názov fragmentov a l kódexu
R-00001/1	A/2	Bratislavský misál VI
R-00001/2	A/2	Bratislavský misál VI
R-00001/3	A/2	Bratislavský misál VI
R-00001/4	A/2	Bratislavský misál VI
R-00001/5	A/2	Bratislavský misál VI
R-00001/6	A/2	Bratislavský misál VI
R-00001/7	A/2	Bratislavský misál VI
R-00001/8	A/2	Bratislavský misál VI
R-00001/9	A/2	Bratislavský misál VI
R-00001/10	A/2	Bratislavský misál VI
R-00002/1	A/4	Bratislavský misál VII
R-00002/2	A/4	Bratislavský misál VII
R-00002/3	A/4	Bratislavský misál VII
R-00002/4	A/4	Bratislavský misál VII
R-00002/5	A/4	Bratislavský misál VII
R-00002/6	A/4	Bratislavský misál VII
R-00003/1	A/5	Bratislavský antifonár IIa
R-00003/2	A/5	Bratislavský antifonár IIa
R-00003/3	A/5	Bratislavský antifonár IIa
R-00007/1	A/9	Bratislavský misál I
R-00007/2	A/9	Bratislavský misál I
R-00011/1	A/13	Breviár
R-00011/2	A/13	Breviár
R-00016/1	A/49	Bratislavský antifonár IIb
R-00016/2	A/49	Bratislavský antifonár IIb
R-00019/1		Iniciála - Zvestovanie Panne Márii
R-00025/1		sv. František sa rozpráva s vtákmi
R-00026/1		sv. František vyučuje
R-00029/1		Panna Mária - kráľovná
R-00030/1		sv. František (?) - kľáčiaci v modlitbe
R-00031/1		dvaja svätci pred chrámom (?)
R-00032/1		Snímanie z kríža
R-00033/1		Brat. antifonár - Zmŕtvychvstanie
R-00034/1		Svätica s Ukrižovaným